EL POBLE CATALÀ

REDACCIÓ I ADMINISTRACIÓ
TALLERS, 54 PRINCIPAL

ANY XV - NUMERO 4578 - BARCELONA, DIUMENGE, 17 DE MARS DE 1918 - UN NUMERO 5 CENTIMS

IMPREMTA I ESTEREOTIPIA
CARRER TAPIES, 8

:: GRANS :: MAGATZEMS

EL SIGLO

DEL 21 AL 30 DE MARÇ

VENDA ESPECIAL

de infinitat de articles amb

IMPORTANT REBAIXA

al

PREU UNIC

DE PESSETES 3'45

La Atlántida en italiá

No son gaires els estimuls que rebem de fora, ni gaires tampoc les prerrogatives que ens facin dignes de la extrangera admiració, per a que es trobi justificativa la indiferéncia en que ha estat presenciada la nova consagració que acaba de ferse a l'únic poeta épic de la nostra terra.

Pena, ira ens ha produit el silenci que per ignorância o mala fe s'es fet a l'entorn de la traducció italiana que de L'Atlántida, la joia más preuada de la nostra literatura acaba de fer el distingidíssim home de lletres senyor E. Portal.

Nosaltres ens complavem en contestar des de aquestes planes de la manera mès germanivola a la intensa a la cordial proba d'afecte que a la nostra llengua i al nostre poble, ve de fer el senyor Portal.

Car en la seva obra exquisida, no solament ni ha posat el nou traductor verdaguerià, estudi, amor i sentiment estétic, sinó també i d'una manera que emociona, una pregona fe en l'avenir del nostre poble, una fraternal admiració de les nostres virtuts i dels nostres sentiments patriótics.

«I fieri figli della Catalogna, di questa perla della nobile Iberia, vorrano, spero, compatire i miei sforzi, e gradire l'omaggio ch'io ho voluto rendere alla loro lingua, ed al loro grande Poeta, facendo conoscere in Italia un'opera grandiosa o quasi ignorata.»

Vét-aquí les paraules finals del magnífic prefaci que a la versió italiana de l'Atlántida ni ha posat En E. Portal.

Elles, son clares, sobríes noblement sobríes, i empremptes d'un senyorial respecte a la nostria patria catalana.

«I fieri figli della Catalogna» no han sabut correspondre amb la mateixa coral polidesa al geste ample i efusiu del nou amic de la llur parla, del llur patrimoni espiritual.

* * *

Aquesta traducció de l'Atlántida en la egregia parla del Dant, aquesta trasplantació del poema de Catalunya, a l'ánima de la mare i senyora de la nostra llatinitat sagrada, es una obra d'una meravellosa, d'una sabia execució.

Pels versos d'aquest llibre d'En Portal hi corren amb la mateixa intensitat emocional amb la mateixa grandiositat apoteósica, amb la mateixa dolça nostalgia patriótica i de misticisme trascendental, l'ánima excelsa, del nostre Verdaguer, la plasmació més poiranta de l'esperit nacional de Catalunya, la contribució més ferma, potser la única de la nostra terra a l'esperit universalista.

No hi ha en la tasca d'En Portal res que hi sia balder, ni res tant sols que no respongui d'una manera absoluta a la concepció general del Poeta, del sentiment intim de cada estrofa, de cada ritme, de cada paraula.

Aquesta sensació us l'emporten desde'ls primers versos, i no us deixará mai més a través de tot el llibre; respirarem sempre l'aleuda grandiosa de la epopeia, adhuc molt sovint, el mateix misteri de sugnestió que te l'obra en catalá.

No ben obert el llibre i els primers versos italians sota'ls vostres ulls i aquesta impulsió de catalanitat s'esplaia i us pren amb tota l'ánima.

Aixís aquell tant famos i evocador «vora la mar de Lusitania un dia» traduint d'aqueixa admirable manera:

«Un dì, vicino al mar de Lusitania d'Andalusia le gigantesche cime vider lottare due emiche navi; flameggia in una il ligure vessillo nell altra rugge, assetato di preda di Venecia il leon con leoncelli»

El traductor amb una ponderada, exactissima concepció del seu honrós paper, agabella, disingeix i col·loca'ls elements estétics amb la més íntima compenetració de l'obra original aixis les rimes extrangeres brollen amb la mateixa expontánea magestat que'ls motllos catalans d'una eternal bellesa.

En Portal ha dut a terme una tasca meritissima que l'acredita d'excelent poeta, i de gran coneixedor del nostre idioma. Sols posseint en grau altissim aqueixes dues qualitats era possible l'éxit esplendoros d'aquesta gosadia literaria.

El nou traductor d'En Verdaguer, percatat de les dificultats gairebé insurmontables de la seva tasca, en lloc de cercar els camins fressats de la fantasía fácil, ha anat al contrari a l'encontre del perill, vencentlo amb una magnífica i coratjosa mestría. ¡Ell ha combatut les dificultats en el mateix terreny, i amb els mateixos procediments que la creaven. Per xó l'obra d'En Portal te una fresca espontáneitat encisadora de que'n son carents la quasi totalitat de les traduccions.

Com a mostra de gaia de senzilla expontaneitat, reproduimt a continuació un troç bellissim del «Coro d'irole greche», d'una magnífica d'una insuperable ressemblansa amb el texte original.

LECICLADE

«Ninfe dai piè di rosa
cri graziosa schiera
da le piagge d'argolide uscivamo.
per mirar Delo bella;
e andavam venivano
a flor d'acqua leggere al par di lei;
ma i nostri pié si gelano
si cambiano in madrepore é s'atacano;
in facil promontorio
s'allargano le bianche spalle e il seno.»

MOREA

«Come foglia di gelso
al tornar degli umori in primavera,
io sento con novelle ali shiegarsi
la mia splendida riva.»

També el següent fragment del «somni» d'Isabel, te tota la fresca inspiració, tota la encisadora gracilitat que li doná la ploma del nostre poeta prototipic:

La colomba è chi ci parla messager che vieu da Dio, discopriam quest'hidia bella esposa amats del cor uieó.

Preudi tectti i miei gioielli compra, compra navi alate di violette e florarisi avió sol le chiome ornate.

Disse é con le man di neve sí dispoglia degli anelli come di sue perli i ciel.

* * *

La part tipográfica d'aquesta edició italiana merelx també un elogi caloros car está duta a terme amb una cura extraordinaria i un gust molt depurat.

Manifestacions com aquesta que per mediació del senyor Portal acaba de produir la cultura italiana, son molt honroses per als dos pobles.

Aqueix nou honor que la llengua italiana ha fet a la literatura de Catalunya tenen una trascendencia més extraordinaria encara si es te en compte que no son nascudes solament d'un sentiment individual, sinó que rdsponen a un estat d'esperit de molts italians que viuen amb nosaltres, essent el major impuls i intensitat que reben filles dels nobles sentiments que tenen envers nosaltres les nostres institucions nacionals i tradicions de cultura.

De la catástrofe del Clot

En la important reunió que les entitats representants de les forces vives dels districtes IX i X, convocades per la Unió de Contribuients de Sant Andreu, celebraren el dia 12 dels corrents, amb motiu de la recent catástrofe tramviária, es prengueren transcendentals acords, entre ells el de cooperar a la organització d'una recapta pública que, a benefici de les víctimes de l'accident i de llurs families, recorrerá avui les més importants vies dels esmentats districtes, aixi com també les principals d'aquesta ciutat.

Aquesta fulla ha sigut sotmesa a la previa censura militar

II CONGRES UNIVERSITARI CATALA

Per la efectivitat de la llengua catalana, els estudiants catalans celebren el segón Congrés

La catalanitat universitaria

Avui s'inauguren les tasques del segón Congrés Universitari Catalá. Jornada espléndida aquesta de la nostra joventut escolar, arredossant-se a l'entorn dels professors de nostra terra, que'ls hi explicarien ciencies en la nostra llengua nadiva, arrambant amb els rutinarismes oficials i les intromissions de polítics forasters.

Aquesta catalanitat universitaria, que per segona vegada es planteja no amb lirismes, sinó en el terreny de les realitats, de les substancies trascendents, és una de les manifestacions més esplendoroses i importants de l'ánima catalana.

Un moviment de cultura ha de tenir sempre les preferencies d'una rassa progressiva amb afany de reconstitució interior, amb frisances de llibertat i de sobirania. Es aquesta la faisó més noble, la més sana, la més eficaç de treballar per Catalunya, de donar al nostre poble tota la sensació de la seva fortalesa esperitual, de la virtualitat dels seus drets indeclinables. No podem anar a la reconquesta d'altres prerrogatives nacionals sense haver assolit la integral possessió de la nostra ciencia, sense haver perfeccionat el nostre tecnicisme industrial i comercial pels nostres propis mitjans amb l'aplicació de les nostres característiques de rassa.

La universitat catalana té d'ésser el primer pas en el camí de les nostres reivindicacions' allí hi ha la nostra filosofia, el nostre dret, la nostra literatura, la sobirania de la nostra llengua.

* * *

Salut estudiants de Catalunya! Que la vostra tasca sía próspera i feconda en conseqüencies patriótiques, que'l vostre esperit catalá no us deixi mai. Catalunya us ha d'estar agraida d'aquest esforç nobilíssim coratjós, per la integritat de la seva cultura, que és la meitat més bella de la seva ánima immortal.

La jornada d'avui és de gloria per a la nostra terra.

No hi fa res que hi estiguin absents els homes que fan mitings i eleccions. Catalunya está molt sovint més ben representada per un savi que per un polític.

Tampoc hi fa res que a l'entorn vostre no hi hagi una multitut frisosa d'entusiasme...

Endevant. Catalunya está amb vosaltres!

A proposit del Congrés Universitari Catalá

comença les tasques el II Congrés Universitari Catalá. No cal remarcar l'importancia que per la cultura catalana representa, i mes encara perque demostra que la nostra joventut esmecra el temps en l'estudi. Llegint els temes de les ponencies es veu desseguida la feina que'ls estudiants s'han proposat fer, que amb la fé que'ls anima portaràn a la práctica.

Estem cansats de repetir en tots els tons i en tota forma que'ls nostres problemes culturals están no solsament per resoldre sino per a estudiar; que l'iniciativa oficial no passa més enllá dels bons propós ts i que, per tant, devem esperar-ho tot del que individualment cada hu vulga fer. Ha arrivat l'hora, doncs, de sumar tots els esforsos.

El II Congrés Universitari Catalá pot ésser el punt o fita des d'ont es parteixi vers la revolució aquesta. Les conclusions que en ell s'aportaràn tindràn tot el valor de les orientacions noves, mes no orientacions proposades a l'etzar, sinó que seràn fruit d'un previ i laboriós estudi.

Nostra joventut universitaria ha anat sempre a l'avantguarda de tots els moviments de renovació. Ha format a les fileres dels que han lluitat en totes les transformacions que s'han intentat en nostre poble, i cal dir-ho, es eminentment democrática. Ha viscut sempre de cara a Europa, i els problemes de llibertat que aquestos darrers anys s'han plantejat no solsament han siguts sentits per nostra joventut universitaria sinó estudiats amb amor.

El II Congrés Universitari Catalá té més importancia encara. Estem en moments que son per Catalunya d'una greugetat extraordinaria. A punt de resoldre els problemes nacionalistes d'Europa, no hem pas de permetre que'l nostre quedi en peu. Si logrem portar aquets a una definitiva solució es induptable que anem a trobar-nos amb quelcom que semblará insospitat, més que no ho es, car mil voltes s'ha dit: la nostra manca de preparació en tots els ordres de la vida ciutadana. Son complexes en gran manera els problemes que afecten a una nació o a un estat plenament constituit i amb vida continua. No ho han d'eser-ho, doncs, mes per nosaltres, que estem en una franca formació?

A les Universitats es formen els pobles. Si no temim una Universitat tal com deu haver d'ésser, com és formará nostre poble? El II Congrés Universitari Catalá serà, sens dupte, la primera pedra de l'Universitat nova.

Les universitats populars

Aquest segón Congrés universitari mereix tota la simpatía dels moviments culturals que tendeixen a emanciparse de la tutela axerreida de la ciencia de l'Estat.

Amb motiu d'haver, la nostra joventut escolar, fet tant noble intent per a romprer els vells motllos pedagogics i de tecnicisme, per a sanejar l'ambient de les aules eternament closes i dur el conreu de les arts i de les ciencies ont l'aire sia infinit, i la terra s'obri en meravelles, el moment es propici al plantejament d'una qüestió que afecta vivament le progres del nostre poble i sobre la qual no insistirá mai prou amb prou fermesa. Ens referim a les Universitats populars.

S'ha constatat dolorosament masses vegades, que les nostres democracies, no han fet res absolutament que mereixi citarse per a elevar el nivell cultural del nostre poble. Disperses les energíes entre tantes questions de forma, d'acident, els homes d'esquerra han semblat oblidar sempre que'l camí de la educació de les masses ciutadanes, es l'únic que conduéix segurament a les grans conquestes de llibertat i de progrés.

Entre'ls molts factors que han determinat l'estabilisme de la nostra mediocritat l'endereriment de totes nostres normes socials i polítiques, cap mes influient i decissiu que aquest de la manca de cultura de les masses ciutadanes.

El problema de les universitats populars es un dels que haurien d'afrontarse amb més ardidesa i peremptorietat. D'entre les formes de foment de cultura cap més práctica i eficaç que aqueixa d'anar directament al poble, posarli al seu nivell els principis de les ciencies i aclarirli les més absconses questions.

En tots els pobles avençats d'Europa, les institucions lliures de cultura, han assolit un desenrotllo extraordinari arribant adhuc en moltes ocasions per posarse al cap devant del moviment científic del pais i fent trascendir enllá de les fronteres les llurs teories innovadores i tantes voltes fecondants.

Podria dirse d'una manera gairebé absoluta que l'ánima cultural de molts paissos d'Europa está més representada per les Universitats populars, per les corrents lliures de la ciencia i de l'art que no pas pels organismes oficials.

Espanya se'n resent d'una faisó remarcable d'aqueix aixerreiment de la ciencia circunscrita gairebé sempre als academics encartronats i atavics a les formes primitives de metode i d'investigació.

Catalunya que tantes progressions ha fet en altres ordres de l'activitat intelectual, no ha fet gaire de solid, car les manifestacions lliures d'ensenyança, les teoritzacions no sotsmeses a rigideses burocrátiques, son d'una banda insignificants i de l'altra absolutament ineficaces.

* * *

Universitat popular no vol dir sólament ensenyança lliure, desarticulada, independenta de formulismes burocrátics, sinó que vol dir molt més encara que tot aixó.

La diferéncia entre la cultura oficial i la privada no ha d'estar tant en la forma, com en els métodes, en la doctrina, en les orientacions, en l'esperit tot d'ella mateixa.

Ciéncia popular, no solament pel públic que hi assisteix, i per la organització externa dels seus elements propagadors, sinó per la substáncia mateixa dels doctrinarismes, per la intensitat de l'estudi i les conclusions práctiques que se n'obtinguin.

Hi ha una pila de teories, que ni tant sols s'expliquen en les universitats d'Espanya.

Pot afirmar-se que la ciéncia oficial d'Espanya no és gairebé mai contemporánia. Aixís per exemple, ni el pragmatisme, ni el futurisme, ni l'esperitualisme raonat, ni la psicologia experimental, ni tantes altres teoritzacions que regolfen continuament en la ciéncia europea, que creixen i es perfeccionen i es completen sense interrupció en totes les esferes intelectuals del món.

Amb tot i que a Catalunya fora ja un gran avenç la fundació d'una sola universitat popular, no seria tampoc d'una absoluta eficácia, si aqueix fet no anés acompanyat de totes les energies necessáries per a una continuitat sense interrupció, i de totes les garanties, de competéncia, d'eclecticisme d'absoluta tolerância i d'assimilació de corrents modernissimes, que son imprescindibles en aquestes obres i que es manifesten en totes les analegues que existeixen arreu d'Europa.

No es tant sols complement de cultura; ni divulgació de la mateixa el que ha de perseguir-se amb les tasques d'universitarisme popular, sinó també i com a síntesi necessária de la mateixa, la creació d'un esperit analític intens, d'una unitat colectiva de cultura, de una capacitació ponderada de tots els problemes contemporanis d'un desig fervent de totes les novetats esperituals d'un sentiment pregon de totes les frisances.

INFORMACIÓ

PELLETERIA LA SIBERIA

Rambla Catalunya, 15, i Corts Catalanes, 624.

La més important d'Espanya

FI DE TEMPORADA

GRANS REBAIXES

15 per 100 descompte veritat

EN TOTS ELS ARTICLES CONFECCIONATS

GRAN ASSORTIT EN TOTA CLASE DE

Boas ploma i Capellines marabout

A preus molt reduits

LA CASA MES BEN ASSORTIDA I MES ECONOMICA

PREU FIXE.—ON PARLE FRANÇAIS.—ENGLISH SPOKEN

Els Ajuntaments i l'Autonomia de Catalunya

Veu's-aquí copia de la comunicació enviada per l'alcalde de Vilafranca del Penedés a l'alcalde de Barcelona pregant-li que obri una informació entre els ajuntaments catalans en pro de l'autonomia de Catalunya.

«Excel·lentíssim senyor:

D'ença de molt de temps que una idea persistent de llibertat i de justicia remou l'esperit de la nostra Catalunya, que cerca la manera d'exterioritzar plenament la seva própia personalitat. Darrerament aquesta idea ha pres cos i consistencia, podent-se afirmar que mercés a ella es troba Catalunya, Espanya entera, en moments de salvadora renovació

Inspirant-nos, doncs, en aquest alt sentit de regeneració patriótica, i creient-nos interpretar els batecs íntims del nostre poble, que el centralisme ofega, venim a proposar a V. E. en nom de l'Ajuntament de la meva presidencia, per a que us serviu comunicarho a la Corporació Municipal que tan dignament presidiu, tingueu a bé de pendre la iniciativa de dirigir a les Corts espanyoles, com més aviat millor, un missatge avalat pel segell de cada un de tots els ajuntaments de la nostra terra, firmat pels alcaldes respectius, on es facin constar els desitjs que té la nostra regió de gaudir íntegrament la seva autonomía.

No dubtem que será escoltat el nostre prec fervent, acordat per unanimitat en sessió celebrada el dia 6 del mes que cursa, i que fentvos cárrec dels motius que ens decideixen a traspassar la iniciativa i honor d'aquest pas a favor de la nostra gran metrópoli, menareu a bon terme la magna empresa de ço que us encomanem per a demostrar, en forma que sia d'una solemnissima expressió, que puix som homes d'una vida peculiar, aspirem a que se'ns reconegui el dret a manifestar-la sense traves que la detentin.

Será atesa, com ens plauria fos, la súplica que nosaltres us adreçem, esperonats pel sant esperit de la nostra renaixença pátria, que en la nostra vilá arusá el cervell de tants varons il-lustres, i disposareu el plebiscit que ens atrevim potser amb gosadia a proposarvos?

Esperem una resposta plenament afirmativa de la nostra proposició i, convensuts de que escrivim el preludi d'una data histórica memorable, ens despedim de V. E. i demés companys desitjant que visqueu molts anys per assolir la salvació de Catalunya i de tota Espanya.

Vilafranca del Penedés, 11 març de 1918.—L'alcalde, Joan Ayxelá.

Excel·lentíssim senyor alcalde constitucional de Barcelona».

Aquesta fulla ha sigut sotmesa a la previa censura militar

NOTICIARI POLITIC

S'han reunit els senadors i diputats electes nacionalistes viscaíns junt amb les autoritats del partit per acordar la línia de conducta a seguir en les futures Corts. Sembla que s'acordá esperar el missatge de la Corona per a definir la seva actitut i enmotllarse, en quant als problemes nacionalistes, a la conducta de les Diputacions viscaínes.

El banquet anunciat per avui per a commemorar el triomf dels nacionalistes viscaíns en les pasades eleccions, ha sigut aplasat fins el diumenge de Pasqua.

En la darerra sessió celebrada per l'Ajuntament de Sabadell, fóu aprobada per unaminitat una proposició solicitant del Govern l'autonomía política i administrativa per a Catalunya i les demés regions que ho solicitin.

En l'Ateneu de Castelló de la Plana, el regidor socialista En Josep Martínez, doná, l'altre día, una conferencia sobre el sugestiu tema: «Qui pagará la guerra?»

La Joventut del Circol Republicá Catalá de Reus, el proper primer d'abril efectuará una excursió d'estudi al ex monasteri de Vilanova d'Escornalbou.

Es calcula que passará de 3,000 el número de comensals que assistirá al lonx que, en honor dels candidats de esquerra derrotats en les passades eleccions se efectuará avui a la tarda en el Palau de Belles Arts.

S'ha repartit entre els joves tradicionalistes de Catalunya, un manifest del Consell Permanent; la finalitat del qual es que serveixi de base de les orientacions polítiques que's discutirán al Congrés que'ls tradicionalistes celebren aquest dies.

Les subsistencies

El Gremi de pesca salada s'ha reunit i ha acordat nomenar una comissió, composta dels senyors Ricard Rubirás, P. Civil Trullás i Frederic Heredia, perquè se'n vagi a Madrid a gestionar la supressió o bé ampliació de la taxa de les sardines salades premsades, ja que els preus a que actualment estan taxades en aquest mercat, és completament impossible que se'n pugui assortir, tota vegada que dels punts d'origen resulten de molt major preu que els de taxa, havent-hi per altra part l'agravant de que es poden enviar a altres ciutats, on no existeixen taxes.

El Sindicat Agrícola de Santa Creu de Zarza (Toledo) ha remés al president del Consell una sol·licitud en la qual s'estudien tots els punts de mira de l'augment de preu del blat, la farina i el pa, i acaba concretant les seves aspiracions amb els següents punts:

Primer. Supressió de tota taxa oficial i de les trabes a la lliure circulació de les subsisténcies a l'interior.

Segon. Foment de la producció del país.

Tercer. Adopció de mesures d'eficácia a l'objecte de que sigui un fet la repressió absoluta de les exportacions clandestines i establiment de greus cástigs als infractors.

219

La curació del Venèri, Sífili i Impotencia

pot dir-se que ja és un fet certíssim, segur i ràpit, gracies als maravellosos medicaments del professor

DONNATTI, de Roma

Mai la cél·lebre frase del gran conqueridor César August: «Llegué, vi, vencí», pot aplicar-se millor que als cél·lebres medicaments DONNATTI, que apenes introduits a Espanya s'han posat al cap de tots els seus similars nacionals i extrangers per les seves grans virtuts curatives

Els metges més eminents certifiquen els seus resultats, tenint a disposició de nostres clients, dits certificats

Venèri, Purgació. Curació radical, rapidíssima, sense sondes ni molesties, podent fer-se la curació un mateix. L'irritació, freqüencia d'orina, coissor, estretors uretrals, cistitis, catarres de la bufeta, desapareixen com per art d'encantament amb els **Confites Donnatti.** Pessetes 4 la capsa.

La molesta GOTA MILITAR desapareix instantàniament amb la meravellosa **Injecció del Prof. Stefano Donnatti** essent aquesta injecció l'única que fa desaparéixer definitivament, úlceres, etc., etc. Un frasc injecció **Donnatti,** 4 pessetes.

La sífili. L'únic preparat racional, científic i de resultats positius, que fa desaparéixer totes les senyals a les primeres dosis, es el **maravillos Roob Donnatti.** Es el depurátiu per excelencia, cura radicalment la SÍFILI sense les terribles conseqüencies dels altres preparats. Regenera completament la sang infecta. Cura adenitis glandulars, dolors als ossos, erupcions de la pell, pérdues seminals, etc. etc. Un frasc **Roob Donnatti,** 4 pessetes.

Impotencia. Aquesta plaga de la generació actual que fa tornar prematuament vells a molts joves, ha deixat d'existir des de que el professor **Donnatti,** de Roma, ha donat a conéixer son maravellós Elixir. Torna la joventut i vigor dels anys juvenils i forses perdudes, sense causar els perjudicis d'altres preparats similars. Es, al mateix temps, tónic, estomacal i un gran reforsant. L'elixir **Donnatti,** deixa sentir els seus efectes des de les primeres dósis. Un frasc Elixir **Donnatti, 6** pessetes.

CASA CENTRAL A ROMA: Via Lombarda, num. 35. Representació per a Espanya: Farmacia Hispano-Americana, Boquería, 47, on facilitaràn instruccions i prospectes gratuitament.

LA DIPUTACIO

La Diputació provincial, en sessió del día 12 del corrent, acordá obrir concurs lliure per la provisió, pel terme de cinc anys, de les següents cátedres de l'Escola Elemental del Treball de Barcelona, dotades amb les gratificacions que a continuació s'expressen.

Professor de Pràctiques de taller, tres cursos, de la Secció de Manyans de máquines, amb la gratificació de 3.000 pessetes anuals.

Professor de Nocions d'Aritmética, Algebra Geometria i Trigonometria, en relació amb l'ofici, segon i tercer cursos, de la Secció de Fundidors i Modelistes, amb la gratificació anual 1.000 ptes.

Professor de Dibuix, tres cursos, de la mateixa Secció de Fundidors i Modelistes, amb la gratificació anual de 1.500 ptes.

Professor de pràctiques de taller, tres cursos, de dita Secció de Fundidors i Modelistes, amb la gratificació anual de 3.500.

Professor d'Aritmética, Algebra i Geometria elemental, aplicades a l'art del Fuster, primer curs, de la Secció de Fusteria, amb la gratificació de 1.000 ptes. anuals; i

Professor de Mecánica i Física, aplicades a l'art del Fuster, primer curs, de la propia Secció de Fusteria, amb la gratificació de 1.000 ptes. anuals.

Els aspirants a les cátedres d'Aritmética i de Mecánica i Física hauran de tenir el titol d'arquitecte o enginyer industrial, i els que pretenguin les cátedres de Pràctiques de taller de Manyans de máquines i de Fundidors i de Modelistes, hauran d'acreditar documentalment que exerceixen sa professió dirigint tallers de la respectiva especialitat i portant almenys tres anys de pràctica.

Els concursants presentaran ses instancies a la secretaria de la Diputació provincial, des de la publicació del corresponent anunci en el «Boletin Oficial» fins el dia 13 d'abril del present any, amb els documents que justifiquin la seva aptitut, les condicions generals que s'exigeixen pel nomenament d'empleats i que coneixen l'idioma catalá; acompanyant el programa de les assignatures respectives i la llista de mérits científics i treballs publicats.

Es designa en concepte de Jurats els senyors President de la Comissió d'Instrucció pública i Belles Arts o la persona que delegui, don Esteve Terrades, don Rafel Campalans i Puig, don Galetá Cornet i Palau, don Isidre Polit i Buxareu, don Evelí Doria i Bonaplata, i don Josep Agell Agell.

Si en vista dels documents i treballs presentats al concurs i demés circumstancies, resulta unanimitat de parer dels Jurats respecte a les persones a les quals procedeix adjudicar les cátedres, quedaran designades i es proposaran a la Diputació per a les respectives cátedres, i si manca la unanimitat, es subjectará els concursants als exercicis que els Jurats determinin i que permetin completar el judici a que haurá dónat lloc la presentació de documents i treballs, exposant-se al públic, després del veredicte i pel termini d'un mes, els treballs executats en els exercicis.

La Comissió Provincial ha despatxat els següents assumptes de la Secció de Governació:

Recurs d'alsada interposat per don Antoni Guardia i altre contra l'acord de l'Ajuntament d'aquesta ciutat, destituint-los del cárrec de metge municipal.

Reclamació d'antecedents sobre el recurs interposat per don Ramón Coma i Roca contra el pressupost carcerari de Granollers per al corrent any.

Curs d'Extensió Universitaria

Dijous tingué lloc a l'Academia de Legislació i Jurisprudéncia la segona conferéncia del curs hispano-alemany i versá sobre «El comerç entre l'Alemanya meridional i Catalunya en el segle XV». El conferenciant, senyor Strecheker, director de l'Escola de Comerç d'Olm, demostrá un domini complet de la matéria a l'exposar amb molts detalls les relacions comercials que hi hagué entre nostra patria i les regions mercantils d'Italia, Suissa, Bélgica i el Sud d'Alemanya, en els segles XIII, XIV i XV, i enumerant una a una les cases comercials que figuraven aleshores en primera linia, les xifres d'importació i exportació i la política duanera d'aquella época.

El nombrós públic, entre'l qual figuraven distinguides personalitats de la ciencia jurídica espanyola i alemanya, aplaudí el treball del senyor Strecheker.

La próxima conferéncia tindrá lloc a la Reial Académia de Ciencies el dimecres, i anirá a cárrec del doctor don Emili H. del Villar, el qual desenrotllará el tema «La geografia botanica de la Península».

El dia 18 hi haurá el curset de don Jeroni Martorell al Centre Excursionista de Catalunya i versará sobre «L'art románic».

La conferencia será en castellá i el curset, que constará de tres lliçons, en catalá, una i altra amb projeccions.

La Mancomunitat

La Junta directiva de l'Associació de Propietaris de Balnearis i Manantials Minero-Medicinals de Catalunya ha visitat al senyor president del Consell permanent de la Mancomunitat de Catalunya amb objecte de interessar-lo respecte la resolució d'un pla de comunicacions per carretera i telefóniques afectants a les estacions d'aigües del nostre país, que l'esmentada Associació té instat de la dita Corporació.

Els visitants, en nom dels quals va parlar llur president doctor don Salvador Roca, restaren agradosament impressionats de l'entrevista, per les seguretats que obtingueren del senyor president de qué dedicaría preferent atenció a tan important assumpte.

Al sortir del despatx del senyor Puig i Cadafalc la Junta de l'Associació va anar a veure a l'enginyer del negociat de carreteres don Frederic Turell, per enterar-se d'alguns detalls de trámit relacionats amb l'esmentat pla de comunicacions.

—

S'ha senyalat el dia 30 del vinent mes d'abril, a les quatre de la tarda, per a l'adjudicació en pública subhasta de les obres en construció de dos pabellons per Asil d'epilèptics en la finca denominada Torre dels Frares, de la barriada d'Horta, sota el tipu de 215,363'42 pessetes, import del pressupost de contracte.

Informació telegráfica

De subsistencies. — Obsequi al general Aguilera. — La visita d'En Cambó.

Ciudad Real, 16.—El governador civil, davant la puja extraordinaria de les subsisténcies, ha dirigit una enérgica comunicació a l'alcalde, la passivitat del qual es objecte de fortes censures prevenint-li que els preus dels articles de primera necessitat no poden modificar-se sense coneixement de la Junta Provincial de Subsisténcies i amb l'avinença de la Comissaria d'Abastos.

L'energia del governador constrasta amb la lenitat de l'alcalde, la gestió del qual es un fracás evident.

La oficina de Telégrafs continua tancada i sota la vigilancia de la guardia civil; l'edifici de Correus també es vigilat.

Els regionalistes manxegs han obsequiat amb un banquet al general Aguilera, el qual marxará a Madrid per assistir a la obertura de les Corts.

S'espera amb ansietat que el senyor Cambó fixi la data de la inauguració de l'Ateneu.

Els que firmen

Madrid, 16.—El subsecretari de Governació ha manifestat aquesta nit que en la Coruny a, Santander, Badajoz, Zamora, Cáceres, Jaén, Cuenca i Guadalajara, han firmat els empleats de Correus i Telégrafs el compromís que s'ha sol·licitat dels de Madrid.

Ho han realitzat en els Governs militars respectius on han estat cridats.

La dissolució de les Juntes de Defensa civils

Madrid, 16.—La «Gaceta» pública la següent Reial ordre del ministeri d'Hisenda.

«Ilustrísimo señor:

Teniendo en cuenta que la organización y actos que la denominada Junta de Defensa de los funcionarios administrativos de este ministerio se oponen a los preceptos que reglamentan los respectivos servicios. Su Magestad el Rey (q. D. g.), se ha servido disponer la inmediata disolución de la expresada Junta.

De Real orden lo digo a V. S. para su conocimiento y efectos consiguientes.

Dios guarde a V. S. muchos años.

Madrid, 14 de marzo de 1918.—El conde de Queralt.

Ilustrísimo señor subsecretario de este ministerio»

En identics termes són concebudes altres dos Reials ordres, de Governació i de Foment, dissolent les respectives Juntes de Defensa.

Defunció

Madrid, 16.—Aquest matí ha mort a Madrid don Estanislao Suarez Inclán, fill de l'exministre del mateix cognom.

Gratificació

Madrid, 16.—S'ha concedit la gratificació anyal de 2.000 pesetes, per acumulació de cátedres, a don Antoni Torroja i Miret, catedratic de la Facultat de Ciencies, de Barcelona.

En honor d'un periodista

Madrid, 16.—Ahir tarda a la redacció de «La Mañana» s'ha celebrat una mena de recepció dels periodistes madrilenys en honor de son company el ministre d'Instrucció pública senyor Silvela.

A l'acte hi han concorregut quasi tots els redactors de la premsa de Madrid.

La disolució de les Juntes de defensa

Madrid, 16.—Ahir, com estava anunciat, es reuniren en el ministeri de la Guerra les Juntes militars de Defensa, per a tractar de la disolució de les mateixes.

Fou analitzat i discutit un qüestionari que tenia tres preguntes.

S'aprová, en votació, la última d'elles, segons la qual es consideraran com a dissoltes les Juntes, car sols s'ocuparan en el successiu d'assumptes peculiars de l'arma.

Segons una versió, avui o demá será publicat un manifest donant compte de dit acord.

La previsió d'en La Cierva

Madrid, 16.—Quan se celebrá el Consell de ministres en el qual es tractá del crédit extraordinari per a telégrafs, el senyor La Cierva tenia ja organitzat el servei tal com acaba d'esser implantat.

Parla en García Prieto

Madrid, 16.—Al rebre al migdia el cap del Govern als periodistes, ha manifestat que havia sotmés a la firma els nomenaments de president del Senat a favor del senyor Groizard i de vicepresidents als senyors general Aznar, duc de Montellano, al senyor Portuondo i al senyor Pulido.

Em proposo pregar al meus amics en el Senat que votin per a les secretaries a les mateixes persones que desempenyaven aquests cárrecs en l'anterior legislatura. Aquestes són el marqués de Laurencin, don Enric Alba, el comte Bernard i el senyor Garay.

—A propósit de cárrecs parlamentaris i senadories vitalicies, tinc de manifestar que no és exacte que en la conversa que ahir vaig tenir amb el comte de Romanones m'ocupés d'aquest assumpte.

Per conseqüent, són totalment inexactes el noms que avui publica la premsa.

Referent a la mesa del Congrés, lo únic acordat fins ara pel Govern és la candidatura del senyor Villanueva per a la presidéncia i respecte als altres cárrecs parlamentaris, els deixo tots a les minories, amb l'objecte de que elles designin els que tinguin per convenient.

Ha vingut a veure'm el sots-secretari de Governació per a dir-me que el ministre es troba malalt al llit, amb febre.

En quant a la qüestió de Correus i Telégrafs, ha dit el president que, apart de les noticies que ja publica la premsa sobre el personal d'ambdós cossos que li han expressat la separació de les Juntes i el seu desig de continuar prestant servei, ha d'afegir el de Bilbao, Almeria, Paléncia, Logroño, Terol, Valéncia i Granada.

Ha dit el marqués de Alhucemas que continua confiant en que el patriotisme inspirará a tots.

No tenia altres notícies respecte als funcionaris dels altres centres de l'Estat.

Preguntat sobre el torpedejament del vapor bilbaí «Arno-Mendi», ha contestat el president que no ha rebut confirmació oficial del fet, peró no li fa extrany ja que els telegrames es cursen amb retrás.

Com els periodistes formulessin noves queixes al president del Consell pel rigor amb que s'exerceix la censura, particularment a Barcelona, on s'ha prohibit la publicació de disposicions oficials, el senyor García Prieto ha dit que ja ahir va parlar de l'assumpte amb el ministre de la Guerra i que avui es proposava reiterar-li el prec dels periodistes.

Ha manifestat el marqués d'Alhucemas que probablement fins el dimecres no es celebrará Consell de ministres.

Ha acabat la seva conversa amb els periodistes anunciant que assistiria aquesta tarda a l'enterrament del fill del senyor Suárez Inclan, assistint després a la recepció diplomática en el ministeri d'Estat.

Els que es sotmeten

Han prestat sumissió al Govern les següents estacions:

Murcia, León, Bilbao, Sabadell, Tetuán, Santoña, Girona, San Sebastian, Miranda, Pontevedra, Lugo, Ferrol, Betanzos, Montforte, Santiago, Corunya, Almeria, Cuenca, Algeciras, Sevilla, Huelva, Burgos, Xereç, Córdova, Granada i Jaen.

LA GUERRA

Combat aeri

Londres, 16.— L'Almirallat comunica que dos hidro-avions británics varen trobar el dia 12, a la banda meridional del Mar del Nord, cinc avions enemics.

S'entaulá un combat que va durar 30 minuts.

Un avió enemic, de dues places, fou abatut i destruit.

Fou mort l'observador d'un altre avió.

Un tercer aparell fou obligat a aterrissar.

El combat no acabá fins que els hidro-avions británics varen agotar les municions.

Els dos hidro-avions han tornat indemnes.

Noruega i els al·liats

Paris, 16.—En una conferencia celebrada a Malmoe entre navilers i representants del govern aquests sol·licitaren la cessió d'altres 400.000 tonelades a l'«Entente», i s'insinuá que si els navilers no acceptaven el govern procedirá a la requisa.

Els submarins alemanys

Berlin, 16.—Un submarí alemany, a les ordres del tinent Ganser, va enfonsar en la zona de bloqueig pels voltants de les illes Azores, 22.000 tonelades.

Entre els vaixells tirats a fons figuren el vapor-tanque armat, anglés, «Ortesia», de 2.767 tonelades; la goleta anglesa «Hackay», de 145 tonelades; els dos vapors grecs «Janina», de 4.191 tonelades, i «Chariton», de 3.300; el vapor italiá armat «Atlantide», de 5.437 tonelades, i la barca italiana «Francesco», de 1.093 tonelades.

El carregament es composava de zenc, coure, goma, tabac, opi, pells, queviures i copra, amb destinació a ports francesos, italians i americans.

A més dels canons de 7'6 centímetres dels vaixells armats, s'apodera el submarí de coure, zinc i goma.

Al Mediterrani oriental un submarí alemany sota el comandament del primer tinent Sprenger, enfonsá 6 vaixells i dos velers amb un total de 26.000 tonelades.

Aquest submarí operava especialment contra el tráfec entre Alexandria i Port-Saíd.

Els vaixells anaven armats i es veu per les fortes escortes que transportaven valiosos cárregues.

Un vaixell enfonsat a la costa de Siria, amb ruta a Jaffa, explotá violentament, i axó féu pensar que portava municions.

El submarí també féu blanc en un vaixell escorta del tipu «Arabic».

Sinceració

Roma, 16.—Els periódics francesos creuen trobar contradiccions en els articles de «l'Osservatore Romano» consagrats als discursos d'Hertling, deduint que aquest periódic havia evolucionat. L'esmentat diari, en un article firmat, procura demostrar que no hi ha raó per a dir tal cosa i posa de relleu que les afirmacions dels periódics francesos, segons les quals les potencies centrals tracten d'influir als Estats Units per mediació del Vaticá, están desproveides de fonament.

La llei electoral portuguesa

Lisboa, 16.—El diari oficial publica la llei electoral modificant la forma de la elecció del president, diputats i senadors.

En el preámbul diu que aquesta modificació realitza l'aspiració dels temps de la propaganda republicana.

Creu, ademés, el Govern que la nació deu presentar-se en bloc davant la opinió estrangera, donant-li la impressió de la unitat moral del país.

Una explosió

París, 16.—Segons una nota oficial, se han produit dues formidables explosions a la regió de Courneuve.

El nombre de morts es de 30.

Els diaris diuen que el diposit de municions que va explotar estava situat en part en terme de Courneuve i en part en el de Bourget.

Contenia un milió de granades dipositades en una immensa trinxera recoberta.

Sembla comprovat que la catástrofe fou resultat d'un accident.

Topada de vaixells

París, 16.—Londres.— Segons noticies oficials, el vapor «Rathmore», pertanyent a la Companyía London North-Western, ha topat aquest matí amb un navili de guerra.

S'han salvat 640 passatgers, la major part soldats, que han estat recollists per contratorpeders i transports a Kingstown.

Maduen 26 persones.

Entre els salvats hi ha 20 ferits.

El «Rathmore» ha estat remolcat a Dublin.

Comunicat alemany

Berlín, 16.—Exércits del princep Ruperto: Cap al tard i durant la nit l'artilleria anglesa ha mostrat molt activa, particularment entre Arras i Sant Quentin.

A causa del foc i de les bombes enemigues sobre ciutats situades a retaguardia, hi han hagut nombroses víctimes entre la población civil de Henen i Halluien.

Exércits del Kromprinz, de Callwitz i del duc Albert: A l'est de Reims, a ambdós costats del Mosa, així com al front de la Lorena, prop de Mulsach i Blamont, ha augmentat durant el dia la lluita d'artilleria.

A ambdós costats de Ornes continuá també intensa durant la nit.

En els altres fronts no ha canviat la situació.

Reclamació suissa

Berna, 16.—El Consell Federal ha fet gestions prop del Govern alemany a fi de obtenir una indemnització per a la pérdua de cereals destinats a Suissa, i enfonsats a conseqüencia del torpedeig del vapor espanyol «Sardinero».

Ha demanat la obertura d'una enquesta.

A Vladivostoo

París, 16.— La situació s'ha agravat a Vladivostoo.

Progressa l'agitació maximalista.

El Japó ha enviat a Xina una nota aconsellant oblidar les divisions polítiques en presencia de la gravetat de la situació.

Comunicat austriac

Viena, 16.— En cap front ha canviat la situació.

Fulla sotmesa a la censura militar

-- BODES I BATEIGS --

Per a comprar bosses, capses amb gust i economia, visiteu l'antiga fábrica de capses, carrer Sant Pau, núm. 38

ELIXIR ESTOMACAL

de Saiz de Carlos (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda á las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

ESTÓMAGO É INTESTINOS

el dolor de estómago, la dispepsia, las acedias, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, á veces, alternan con estreñimiento, dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico.

De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID, desde donde se remiten folletos á quien los pida.

NOTICIES

Per a conmemorar l'aniversari del gran pólligraf N'Amador de los Ríos, la Junta del Centenari ha organitzat uns Jocs Florals que's celebrarán la nit del 30 d'Abril proper en el Teatre Liceu de Baena (Córdoba).

En aquest certámen hi pot concórrer tothom amb la salvetat de presentar els treballs escrits en llengua castellana.

El número de premis son 6, havent-ni en metálic, i els treballs deuen enviar-se al Secretari de la Junta del Centenari, Alfons XII, 10, acabant el terme d'admissió el 15 d'Abril, a les dotze de la nit.

—

Amb motiu de la Cursa en pujada de la Conreria de Montcalegre que tindrá lloc avui, diumenge, día 17, sabem que són molts els aficionats que, aprofitant la oportunitat, es proposen també fer fotografies de paisatges d'aquelles encontrades per a presentar-les al Concurs Fotográfic que ha organitzat la Secció de Fotografia del Centre Excursionista de Catalunya, quals Bases es facilitan a tots els establiments d'articles fotográfics i al domicili social de l'esmentat Centre.

El termini per a l'admissió d'obres acabará improrrogablement el dia 8 d'abril próxim.

—

L'Empresa del teatre del Bosc está d'enhorabona, car compta les funcions per plens. El diumenge passat amb l'ópera «Marina» es revelá una artista de gran pervindre, la senyoreta Paquita Rudoreda que conta amb especials facultats per el cant, obtenint una ovació darrera l'altra.

Per a avui, diumenge hi han anunciades es següents obres: «Bohemios», «Juegos malabares», «Gigantes y cabezudos», «El club de las solteras» i el cuplet «Maia entraña», cantat per la senyoreta Lluró.

A la nit hi actuará la companyía d'en Calvo, representant «Así se escribe la historia» «Amor que vence al amor».

—

VICHY CATALAN

Aigua mineral, natural, digestiva, i més económica que les seves similars

—

El termini per a sol·licitar els premis a la virtut oferts per la Societat Económica Barcelonesa d'Amics del País en el seu darrer programa, acabará el dia 31 del corrent mes de mars, admetent-se fins aquesta data les instancies documentades en la secretaría de la Corporació, carrer de Sant Sever, 5, principal, de 4 a 7 de la tarda, tots els dies feiners. Els que tinguin ja incoat expedient en concursos anteriors i desitgin optar en algun dels premis continguts en l'esmeutat programa, n'hi haurá prou que ho demanin per escrit, dintre el temps senyalat, que es doni per reproduit i completant la documentació, si aquesta fos insuficient.

En el local de l'Economica d'Amics del País falicitarán exemplars del programa, amb els advertencies convenients, a quantes persones desitgin enterar-se del concurs i condicions del mateix.

—

El Foment dels Interessos de Sans, avisa al propietaris de finques radicades en dita barriada que amb l'objecte de facilitar la tasca de comprovació del Registre fiscal en el que pertany a les llurs propietats, podran els qui ho desitgin, passar per la secretaría de dita entitat (Fernández Duro, 10), qualsevol dia no festiu, de quatre a cinc de la tarda, on se'ls fascilitarán gratuitament, tant si són socis com no, les indicacions opertunes.

—

El doctor Carulla ha rebut, per ajudar a extingir el déficit de l'Hospital Clínic els següents donatius:

De don N. N., 1,500 pessetes; de don Jacob García Blanco, 250; de donya Jacinta Ruíz, Vda. de la Kiva, 100; de don B. R., 2500; de don J. F., 100; de don Joan Almirall, 60; de don Lluis Janer Servitja, 25; dels senyors Masriera germans i de don Joaquim Carreras, 500; dels senyors Manyó i Ordeix; 500; dels senyors Rivas i Pradell, 250; de don Lluis Pellerin, 100; de don Joan Par, 50; de don Domingo Mumbrú, 500; de don N. N., 100; de don Ricard Tayá Raic, 500; de la senyora Vda. i fills, de Josep Vilá, 500; dels senyors Ignasi Font germans, 500; de la Societat Anónima Anús-Gari, 500; de don E. A., 250; de don N. N. 500; de don Edmund Babié, per conducte de don J. Prat i Marcet, 500; de don Pere Sotelongo, 50; de la Reial Associació de Casadoors, 500; de l'exelentíssim senyor marqués de Marianao, 500; de l'exelentíssim senyor don Marian de Foronda, 500; de la Anónima Alvarez, 8 quilos de bromuro sodic i d'un cal tólic barceloní, 500 pessetes.

—

Relació dels objectes trobats i depositats en la secció de majordomía de l'Ajuntament de Barcelona.

Un moneder de seda contenint una brotxa per a polvos i céntims.— Un cárcam amb brides per a empalme i altre per a cadena, amb dós de ferro destinats, segons semb'en per a amarrar barcos.— Un petit monedero de malla negra contenint una quantitat en moneda de plata.— Un llibre de Historia Sagrada.— Un monedero de pell contenint una quantitat en metálic.— Un moneder de seda contenint un moneder de pell amb una petita quantitat en metálic i varies claus.

El próxim dimecres es celebrará en el Teatre Comic, una vetllada d'honor, al insigne dramaturg gloria de les lletres catalanes don Angel Guimerá amb motiu de cumplirse la mil representació del magne drama «Terra baixa».

Els autors catalans han solicitat de l'empresa del mentat coliseo, la colocació d'una placa en el teatre, en la qual hi consti l'agraiment que l'art catalá sent en vers el maravellós interpret de «Terra baixa», D. Enric Borrás, desig que ha sigut recullit per la empresa amb entusiasme havent ja designat per fins de la próxima semana la colocació de la mateixa, procurant que l'acte revesteixi gran solemnitat.

—

S'anuncia per el próxim dissabte de gloria en aquest concorregut teatre, l'estreno de la fantasia lírica «El secreto de la paz» del senyor Franquet i mestre Padilla. Per aquesta obra el notable escenograf Sr. Castells, ha pintat nou magnífiques decoracions entre elles una de gran mérit artistic representant l'interior d'un submarí en plé combat naval.

—

La Empresa del favorescut «Teatre Poliorama anuncia pel dissabte de gloria el debut de la companyía de l'Ernest Vilches que tants bons records deixá per la seva esmerada tasca en les dues darreres temporades que actuá al mateix teatre.

Pel dia 21 del corrent també es prepara al mateix teatre una vetllada de gala en honor de la colectivitat argentina resident a Barcelona que será presidida per les autoritats consulars d'aquella República. S'estrenará el poema trágic «La leyenda del tigre» del escriptor argentí don Valentí de Pedro, corresponsal de les revistes bonaerenses «Plus Ultra» i «Caras y Caretas». Aquesta festa será de confraternitat hispano-argentina i promet ésser lluidíssima.

—

En la vetllada inagural de la temporada de primavera que tindrá lloc el próxim dissabte de gloria en el Teatre Novetats, comensará la seva tasca artística la companyía dramática del eminent actor D. Francesc Morano que'a les temporades que ha realitzat ja en el mateix Teatre ha assolit sempre éxits clamorosos que li han valgut la admiració del públic barcelonés.

—

En el Teatre de Novetats tingué lloc la nit passada la primera representació de la opereta en dos actes, original de D. Alberto Albert música de D. Eduard Granados, titulada «Bufon y hostelero», la qual fou posada a escena pel simpátic actor D. Anselm Fernández, dirigint la órquesta l'autor de la partitura. També's reprisarán la setmana próxima les delicioses operes «La casta Susana», «La Bella Risetas» i «La Mascota», aquesta última desde fa anys no representada en el Novetats

—

SI VOSTE

calculés el diner que podría estalviar durant un any comprant a les CAMISERIES BELLFORT, no compraria a cap altra casa.

Lligacames per a Cavaller. . . .	0,35	Ptes.
Elastics per a Cavaller.	0,50	»
Colls fil els de 0,50 ara.	0,25	»
Punys fil extra, el parell.	0,25	»
Mocadors blancs brodats, senyora capsa.	1,60	»

DARRERS DIES DE REBAIXES

CARRER DEL CALL, 3 i 5.—Teléfon A 1432

Sucursal Archs, 2, enfront Plassa Nova

ESPECTACLES

TEATRE CATALÀ ROMEA

Avui, tarde a les 4: «Mai se fa tard si el cor es jove», 3 actes bonica comedia del Artís, i «Glorios Sant Medi o la Colla dels Tivats», d'En Burgas, Nit, el gran espectacle,

JESÚS DE NAZARETH

d'en Guimerá i en Morera. Dimarts tarde: «Jesús de Nazareth» Es despatxa a comptaduría.

Poliorama

Avui diumenge, tarda, a les tres i quart primera secció: «Los cuatro Robinsones». A les sis secció especial, i nit, a tres quarts de deu: «Mi querido Pepe» i «La patria chica».

Es despatxa a comptaduría.

Teatre Novetats

Gran Companyia d'opereta.

Avui diumenge, extraordinaries funcions. Tarde a les 3 i mitja: La sarsuela en un acte «La Patria Chica» i la opereta en tres actes «Los Quákeros», magistral interpretació. Nit a les nou i mitja: la opereta en dos actes «La generala», i l'opereta en dos actes i quatre quadros «Bufón i Hostelero», de gran éxit.